



# Ubezpieczenie Społeczne dla osób chorych na HIV lub AIDS

## Spis treści

Świadczenia są wypłacane w ramach dwóch programów	1
W jaki sposób można uprawniać do renty inwalidzkiej z Ubezpieczenia Społecznego?	2
Ile otrzymam z Urzędu Ubezpieczeń Społecznych?	2
W jaki sposób można uprawniać do zasiłku inwalidzkiego z Ubezpieczenia Społecznego?	2
W jaki sposób złożyć wniosek o świadczenia?	2
W jaki sposób wnioski są rozpatrywane?	2
W jaki sposób można przyspieszyć załatwienie wniosku?	3
Co się stanie jeżeli wrócę do pracy?	3
Kontakty z Urzędem Ubezpieczeń Społecznych	4

Osobom z HIV/AIDS niezdolnym do pracy może przysługiwać renta inwalidzka z Urzędu Ubezpieczeń Społecznych. Przewidywany okres choroby musi wynosić co najmniej jeden rok, choroba musi być śmiertelna lub na tyle ciężka, aby uniemożliwić wykonywanie dochodowej pracy zarobkowej. Kwoty zarobków, które uznajemy za dochodowe, zmieniają się co roku. Aktualna kwota podana jest co roku w *Uaktualnienie na rok* (publikacji nr 05-10003-PO).

Jeżeli w rodzinie jest osoba niepełnoletnia z HIV/AIDS, może ona uzyskać zasiłek z Ubezpieczenia Społecznego (SSI), jeżeli dochody gospodarstwa domowego są wystarczająco niskie.

## Świadczenia są wypłacane w ramach dwóch programów

Wypłacamy świadczenia inwalidzkie w ramach dwóch programów: program ubezpieczenia od niezdolności do pracy dla osób, które opłaciły podatek na ubezpieczenia społeczne oraz program zasiłków z Ubezpieczenia Społecznego (SSI) dla osób, które mają niewielkie dochody i zasoby. Jeżeli świadczenia z ubezpieczenia społecznego są bardzo niskie oraz dochody i zasoby są ograniczone, mogą przysługiwać świadczenia z obydwu programów.

## W jaki sposób można uprawnienia do renty inwalidzkiej z Ubezpieczenia Społecznego?

Osoby pracujące i opłacające podatki na ubezpieczenia społeczne uzyskują tzw. kredyty (zaliczenia). (Większość osób uzyskuje maksymalnie 4 kredyty rocznie). Staż pracy niezbędny, aby zaczęły przysługiwać świadczenia z tytułu niezdolności do pracy, zależą od wieku, w jakim nastąpiła niezdolność. Zasadniczo potrzebnych jest pięć lat pracy w okresie 10 lat zanim niezdolność do pracy zostanie uznana. Młodszy pracownicy potrzebują mniejszej liczby lat pracy. Jeżeli wniosek zostanie zatwierdzony, pierwsze świadczenie z tytułu niezdolności do pracy zostanie wypłacone po pełnych sześciu miesiącach po stwierdzeniu niezdolności.

## Ile otrzymam z Urzędu Ubezpieczeń Społecznych?

Kwota świadczeń miesięcznych zależy od zarobków w okresie pracy. Po 24 miesiącach pobierania renty inwalidzkiej może także przysługiwać Medicare. Medicare pokrywa częściowo koszty opieki szpitalnej i hospicjum, analiz laboratoryjnych, opieki medycznej w domu i innych usług medycznych. Aby uzyskać więcej informacji na temat Medicare, prosimy zwrócić się do nas o publikację pt. *Medicare* (publikacja nr 05-10043-PO).

## W jaki sposób można uprawnienia do zasiłku inwalidzkiego z Ubezpieczenia Społecznego?

Osoby, które nie pracowały dostatecznie długo, aby uzyskać emeryturę z ubezpieczeń społecznych lub jeśli ta emerytura jest niska, mogą się zakwalifikować do zasiłku zasiłek uzupełniający, jeżeli ich całkowity dochód i zasoby są wystarczająco niskie.

Osobom pobierającym SSI przeważnie przysługuje program dodatkowych zasiłków na żywność (SNAP) oraz Medicaid. Medicaide

pokrywa rachunki za leczenie szpitalne lub w przychodni. W niektórych stanach Medicaid płaci za opiekę w hospicjum, za prywatną opiekę pielęgniarską i za leki na receptę przeciwko HIV. Aby uzyskać więcej informacji na temat Medicaid, prosimy skontaktować się z lokalnym urzędem usług społecznych.

## W jaki sposób złożyć wniosek o świadczenia?

Można złożyć wniosek o rentę inwalidzką z Social Security online na stronie [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov) lub pod numerem bezpłatnym **1-800-772-1213**, aby zapisać się na wizytę w lokalnym biurze ubezpieczeń społecznych lub uzyskać datę i godzinę na złożenie takiego wniosku przez telefon. Rozmowa w sprawie niezdolności do pracy trwa około godziny. Osoby z upośledzeniem słuchu mogą telefonować pod numer TTY **1-800-325-0778** od godz. 7 do 19 w dni powszednie. Zapewniamy bezpłatne usługi tłumaczeniowe, aby pomóc w załatwianiu spraw dotyczących ubezpieczenia społecznego. Te usługi są dostępne zarówno przez telefon, jak i w biurze Ubezpieczenia Społecznego.

Wszystkie rozmowy telefoniczne są traktowane jako poufne, a niektóre rozmowy monitoruje drugi przedstawiciel urzędu ubezpieczeń społecznych, ponieważ chcemy mieć pewność, że osoby, które zwracają się do nas, są obsługiwane w sposób kompetentny i uprzejmy.

## W jaki sposób wnioski są rozpatrywane?

Wszystkie wnioski, które otrzymujemy od osób z HIV/AIDS, są załatwiane możliwie jak najszybciej. Urząd Ubezpieczeń Społecznych współdziała we wszystkich stanach z komisją kwalifikującą wnioski o uznanie niezdolności do pracy (Disability Determination Services).

Komisja stanowa rozpatrzy informacje udzielone przez wnioskodawcę i jego lekarza i zadecyduje, czy renta z tytułu niezdolności do pracy będzie przysługiwać.

Możemy zacząć wypłacać rentę SSI natychmiast przez okres do sześciu miesięcy przed podjęciem ostatecznej decyzji w sprawie wniosku, jeżeli:

- wnioskodawca nie pracuje,
- wnioskodawca spełnia kryteria SSI dotyczące dochodów i zasobów, oraz
- lekarz lub inna placówka medyczna potwierdzi, że zakażenie HIV spełnia pewne kryteria medyczne.

## W jaki sposób można przyspieszyć załatwienie wniosku?

Można przyspieszyć załatwianie wniosku, podając określone informacje przy jego składaniu. Są to m.in.:

- Numer ubezpieczenia społecznego, świadectwo urodzenia, numery ubezpieczenia społecznego i świadectwa urodzenia wszystkich członków rodziny, które ubiegają się o świadczenia oraz
- Kopia ostatniego formularza W-2. (Od osób ubiegających się o SSI będziemy także wymagać informacji na temat dochodów i zasobów, np. wyciągów z kont bankowych, zaświadczeń o bezrobociu, odcinków zapłaty komornego i rejestracji samochodu).

Potrzebne nam są również następujące informacje:

- Imiona, nazwiska i adresy lekarzy szpitali i przychodni udzielających leczenia wnioskodawcy,
- Informacje o tym, w jaki sposób HIV/AIDS wpływa na codzienne czynności takie jak sprzątanie, zakupy, gotowanie, podróżowanie środkami komunikacji publicznej itd. oraz
- Spis miejsc zatrudnienia w ciągu ubiegłych 15 lat.

Ponadto zwróci się do państwa lekarza o wypełnienie formularza, z którego dowiemy się, w jaki sposób zakażenie wirusem HIV odbiło się na państwa zdrowiu. Ubezpieczony lub jego lekarz mogą uzyskać dostęp do formularza SSA-4814 dla dorosłych lub SSA-4815 dla nieletnich pod adresem [www.ssa.gov/forms/index.html](http://www.ssa.gov/forms/index.html) lub zadzwonić pod nr bezpłatny i poprosić o odpowiedni formularz. Wypełniony i podpisany przez lekarza formularza prosimy przynieść lub przysłać do nas.

## Co się stanie jeżeli wrócę do pracy?

Jeżeli wnioskodawca wróci do pracy, istnieją specjalne zasady umożliwiające dalsze pobieranie renty w trakcie zatrudnienia. Te zasady są ważne dla osób z HIV/AIDS, które mogą być w stanie wrócić do pracy, gdy poczują się lepiej.

Aby uzyskać więcej informacji na temat tych zasad, należy się zwrócić do dowolnego biura ubezpieczeń społecznych o egzemplarz publikacji *Podjęmowanie pracy przez niepełnosprawnych—jak możemy Ci pomóc (While Disabled — How We Can Help)*, (publikacja numer 05-10095-PO).

## Kontakty z Urzędem Ubezpieczeń Społecznych

Z Urzędem Ubezpieczeń Społecznych można się kontaktować na kilka sposobów, m.in. online, telefonicznie i osobiście. Jesteśmy tu po to, aby odpowiadać na pytania i służyć Państwu. Od ponad 80 lat Social Security zabezpiecza dzień dzisiejszy i przyszłość, udzielając świadczeń i ochrony finansowej milionom ludzi.

### Prosimy odwiedzić nasz portal

Najwygodniejszą metodą załatwiania spraw w Urzędzie Ubezpieczeń Społecznych są odwiedziny w portalu **[www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov)**. Można tam:

- Otworzyć konto *my* Social Security. Można tu sprawdzić swoje składki i ocenić przewidywane świadczenia na podstawie wyciągu pt. *Social Security Statement*, wydrukować zaświadczenie o należnych świadczeniach, zmienić dane konta depozytowego, zwrócić się o nową kartę Medicare, uzyskać nowy dokument SSA-1099/1042S itd.
- Złożyć wniosek o „Extra Help (dodatkową pomoc)” przy zakupach leków na receptę w ramach Medicare
- Złożyć wniosek o emeryturę, rentę inwalidzką i świadczenia Medicare
- Znaleźć teksty naszych publikacji
- Uzyskać odpowiedzi na często zadawane pytania oraz
- Wiele innych informacji!

Niektóre z nich są dostępne tylko po angielsku. Prosimy odwiedzić portal wielojęzyczny, aby uzyskać informacje po polsku. Podczas załatwiania spraw w Social Security dostępni są tłumacze, którzy udzielają bezpłatnej pomocy. Można korzystać z ich usług podczas rozmów telefonicznych i w naszych biurach.

### Prosimy do nas zadzwonić

Osobom nie mającym dostępu do internetu oferujemy liczne zautomatyzowane usługi telefoniczne, czynne przez całą dobę i we wszystkie dni tygodnia. Prosimy telefonować bezpłatnie pod nr **1-800-772-1213** lub dla niedosłyszących TTY **1-800-325-0778**.

Jeżeli niezbędny jest kontakt osobisty, odpowiadamy w godzinach od 7:00 do 19:00, od poniedziałku do piątku. W okresach szczytu prosimy o cierpliwość, ponieważ można wówczas częściej usłyszeć sygnał zajętości i dłużej czekać na odebranie połączenia. Chętnie Państwu służymy.



Securing today  
and tomorrow